性別平等 多元包容

文化業務創意思考

小手冊

序 言

這本手冊從兩個層面探討性別平等觀點與文化業務的關聯：

– 文化與多元包容：

看見並尊重差異，強調多樣性與包容性，提供平等的機會而有助於促進文化；涵蓋議題在於：(1)如何為所有人提供參與文化的方式；(2)如何承繼與傳遞有形與無形文化遺產；(3)如何促進跨領域的合作。

– 文化與永續發展：

探討以人為本的文化思維，關注於創造性與領導力，促成融合性別觀點的文化權利意識；涵蓋議題則有：(1)確保文化和創意產業中的職業類別具有發展機會，而不受限於既有的性別角色定位；(2)推動機制以有助於文化結合創業與就業。

將性別平等觀點融入實際業務執行時，思考面向其實相當豐富，包括：

文化保存/社會層面

– 能夠參與或共同尋找傳統文化的創新價值或模式
– 提升參與及保留文化和創意產業的關鍵知識與技術
– 促進不同群體的文化理解與認知

人才培養/知識層面

– 考量性別與其他類別(種族、階級、宗教、年齡、身心障礙、婚姻狀態、教育程度等)所造成的交叉歧視
– 為不同社群創設平臺並提供導師或典範
– 鼓勵文化工作者為處境不利者或弱勢群體發聲

產業發展/經濟層面

– 提升藝術、文化與媒體領域女性的領導力和話語權
– 更容易獲得就業與接觸獎勵補助系統
– 進行跨領域合作建立夥伴關係以促進平等與多元

這本小手冊的功能在於引導思考，而非追求唯一的正確解答；無論是「從目標到行動」、「各國案例」、「檢視清單」或「動動腦」，每項單元或類別都能夠獨立成為討論題材；您可以從人、事、時、地、物、方法、原因等要素，集思廣益分析出促進性別平等與多元包容的各種可能性。

目錄 CONTENTS

從目標到行動 04

各國案例 06

檢視清單 13

A gender-equal society would be one where the word 'gender' does not exist: where everyone can be themselves.

(性別平等將是不存在「性別」的社會：每個人都能成為自己)

—— *Gloria Steinem*

It is not about gender, it is about experience, leadership, and vision.

(此非性別問題，而是經驗、領導力與願景)

—— *Angela Ahrendts*

Any serious shift towards more sustainable societies has to include gender equality.

(任何邁向永續社會的重要演變皆涵蓋性別平等)

—— *Helen Elizabeth Clark*

從目標到行動

目　標	**文化與多元包容** 看見並尊重差異、提供平等機會，協助所有群體參與和促進文化	**文化與永續發展** 以人為本的文化思維、融合性別觀點的文化權利意識
策　略	**行　動**	
能夠參與或共同尋找傳統文化的創新價值或模式	◆與性別平等單位合作，培訓與文化和創意產業相關的人員 ◆定期更新與公告適合不同群體參與、使用的文化服務或資源	◆針對藝術層面的不同議題舉辦黑客松 (Hackathon) 或創意發想活動，並將性別平等觀點列為激勵措施或優先獎勵的重要條件
提升參與、保留文化和創意產業的關鍵知識與技術	◆探討女性角色在不同時期、地區的文化產業中所形成之作用	◆協助文化和創意產業中的女性規劃職業生涯，並提供合適的培訓和社會資源
促進不同群體的文化相互理解與認知	◆藉由圓桌會議與不同群體對話，包括：藝術工作者、產業代表、決策者等，共同支持性別平等、多元包容的公共意識	◆將性別平等觀點應用於文化和創意產業的能力建構培訓，並透過網路、交流、工作坊、發表會、展覽等進行合作 ◆發展適用於文化和創意產業的性別平等、智慧多元管理參考準則、案例或資料庫
考量性別與其他類別所造成的交叉歧視	◆探討性別連結種族、階級、宗教、年齡、身心障礙、婚姻狀態、教育程度的歧視對於促進多元包容文化的可能障礙 ◆制定性別敏感度參考指標，用以說明文化和創意產業實現性別平等、多元包容的願景	◆於場地規劃整建時，多方考量不同群體的使用需求，形成友善、安全、可及與包容的環境

策　略	行　動	
為不同社群創設平臺並提供導師或典範	◆支持媒體於宣傳、討論公共事務時，納入「不同性別投身非傳統產業」的議題 ◆於藝術教育課程中，提供更豐富的女性藝術家典範	◆理解不同性別與群體的需求，探討如何增強創作動力與生產力 ◆鼓勵文化和創意產業將彈性工時與兼職選項列入工作安排，以性別敏感度進行：任務分配與整合、能力建構、職涯銜接，協助因為婚育而暫離職場者，仍能重回創作或演出
鼓勵文化工作者為處境不利者或弱勢群體發聲	◆以批判性思考探討造成不利處境的社會背景 ◆每年選擇不同領域或主題，向各群體的文化成就致敬	◆與民間團體共同發展有助於推動人權、性別平等、創作自由的方案或計畫
提升藝術、文化與媒體領域女性的領導力和話語權	◆設置具備性別與文化多樣性的榮譽獎項	◆於電影委員會、藝術委員會、獎項委員會、提名委員會等重新探討性別與群體的配額 ◆針對相對不穩定的創作工作類型，探討其在獲得社會保障規範與標準的需求與困難
更容易獲得就業與接觸獎勵補助系統	◆審查不同性別在文化領域的學用落差情形與人數 ◆檢視文化和創意產業職務項目與對應薪資的合理性，以及是否具有性別的差異	◆為女性藝術總監或管理者等，辦理人才交換計畫 ◆以暫時性措施促進性別比例，並提供配額與獎勵
進行跨領域合作建立夥伴關係以促進平等與多元	◆由文化和創意產業的領導者引領性別平等的觀念 ◆與各縣市文化和創意產業工作者共同制訂性別賦權方案或行動計畫	◆建構網絡，討論性別平等觀點對於不同群體的意義，並反思創作主題

各國案例

此單元是不同國家為促進性別平等、多元包容所推動的文化政策；
藉由觀摩範例，我們可以思索範例背後的重要精神，同時規劃行動方向。

阿根廷

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
針對「文化產品與服務的消費」進行調查與性別分析	如何理解不同性別在文化產品與服務的選擇或偏好	由消費類型、參與種類等，觀察經費支出的高低與選擇原因
針對「文化勞動力市場的構成與創造性」進行調查與性別分析	如何理解不同性別在參與文化產業勞動力市場、職業類別的選擇與偏好	由文化職業活動與所相對應的任務，分析是否有參與的障礙

奧地利

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
協助女性影劇工作者發展職業生涯、經營策略與編導題材，並與具有豐富製作經驗的國際女性進行連結，確保高水準的技術轉移，有助於專業化與網絡化	如何協助女性文化和創意產業工作者提升能力、制定商業計畫，透過交流的機會擴充靈感	與國內、國際利益相關者進行案例研究，回應不同類型文化和創意產業工作者的特定需求
於藝術場館、藝文演出、節慶活動等，增加奧地利當代女性作曲家的作品介紹與聆賞，以增強社會大眾的印象	如何以實惠且有效率的方式，讓不同群體的文化被看見	配合活動性質、場館風格，靈活呈現各群體的文化或創意成果
與駐外使館、辦事處合作，連結當地民情文化，舉辦小型影展、專業人士對話、書籍介紹等，或尋求商業展售機會，推廣奧地利女性或多元群體的作品	如何透過跨部門合作與藝術外交，呈現女性在文化參與的能見度	連結國內外各類型公私部門，開發適合當地背景或需求的項目

亞塞拜然

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
於 2012 年修定《文化法》，賦予每個人創造、使用和傳播文化價值的權利，並強調減少投資於文化產業的障礙，以及利用任何機會吸引外部投資	如何定期監測相關法律的實際執行情況	透過法律定義文化發展的最新概念、國家所提供的支持方式，形成多維度與包容性的框架

比利時

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
要求廣播公司在選擇節目和廣告時，避免煽動歧視和侵犯人權的觀念，並拒絕性別歧視刻板印象的內容	如何鼓勵媒體自律並結合他律力量，或透過表彰方式提升文化和創意產業的性別平等素養	藉由明確的指導方針，提醒媒體注意不同性別存在的意義、對於事件的想法或行動是否有性別的差異
與不同群體進行廣泛對話，以瞭解觀點並將融入多元化平權政策	如何協助藝術產業與不同群體溝通，面對具有差異的價值觀	開設培訓或小型會議，針對不同群體探討所關注的文化議題

巴西

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
每年表揚由女性主導並專注於女性議題的影片、紀錄片與動畫，提升女性敘事的代表性	如何從文化近用性看見不同群體的需求，並連結社會議題	支持不同群體善用數位科技，成為文化產品的創造者
推出互動與協作的數位平台，蒐集女性的視聽作品，以及有關女性電影史的相關資訊	如何運用數位科技啟發創作才能，促進社會大眾參與製作	與支持女性接觸科技的私部門或民間團體合作，開創發聲管道

加拿大

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
每年公告影視產業當中決策職位的情況，包括：導演、製片、編劇、攝影指導等	如何將定期調查結果轉化成為容易理解的重要資訊	於藝文展演與節慶活動中宣導調查結果，或給予最佳範例展示機會
透過高速公路大型廣告看板，以公共展覽的方式表現原住民族女性的文化成就，以及於歷史、環境奮鬥的韌性	如何將性別平等、多元包容的觀點融入日常生活	善用環境條件，將性別平等觀點轉化為簡單易懂的圖像

古巴

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
融合歷史記憶，由國家整體脈絡思考女性在文化的角色，並以此連結藝術創作與保護物質 / 非物質文化遺產	如何從歷史尋找更多的切入點，重新審視各群體在文化領域的貢獻	從具有歷史意義的街道、建築等，尋找與性別或各群體的關聯

捷克

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
致力消除有礙於年長者與弱勢群體充分參與、使用文化服務的障礙，並創設公民活動日曆，每月更新支持身心障礙者參與的各類藝文活動詳細資訊	如何為所有群體建構方便可及的資訊管道，以接觸文化活動	將性別平等與多元包容觀點納入節目內容與宣傳途徑，並考量各群體的理解力與接受度

丹麥

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
協助演員工會與影視戲劇領域的雇主定期進行社會對話	如何幫助雇主理解關於性別平等方面的問題，並提出改進的可能性	聽取不同群體的需求與價值觀，找出法規、政策或服務不充分的原因

芬蘭

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
發布年度數據，包括從事藝術產業的人口、收入、職務、申請與取得補助等事項的性別差距	如何有效理解現行產業情況並分配資源	進行統計調查，涵蓋性別、群體、時間分配、就業狀況等

法國

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
以媒體中的女性形象為主題，針對產品類別、代表性、專業性等項目進行研究	如何理解性別刻板印象在文化與藝術呈現方面對於觀眾的影響	規劃路線圖與階段性目標，協助產業、教育界逐步消除性別刻板印象

伊拉克

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
設立婦女文學創意獎，包括詩歌、小說和文學評論等項目，逐年表揚與出版獲獎作品，並廣泛透過媒體於國內外宣傳	如何善用文字、影像、音樂等媒材，保留並傳播各群體的文化成就	訂定年度主題，透過議題包裝等整體策略，支持相關研究工作並提升性別平等意識

義大利

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
成立國家婦女戲劇中心，收藏大量當代女性戲劇文本，並支持女性戲劇的製作、傳播、演出和閱讀	如何促進與發展女性的各種表現形式	透過論辯、呈現，從女性戲劇尋找推動性別平等的新方式或新語言

立陶宛

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
由國內電影獎項與相關紀錄進行性別分析，得知女性以拍攝紀錄片與短片居多，並延伸調查女性投入影視產業的人數落差	如何將補助資源妥善運用於最需要的群體，並充分使用而發揮成效	思考目前的資助機制是否具有實益，或是否因為門檻過高而可能排擠特定群體

紐西蘭

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
鼓勵文化產業相關協會提出有助於支持女性職涯發展的建議，並針對女性學生比例較低的藝術與影視科系提供獎學金	如何協助各群體運用數位科技，強化藝術創作的品質和豐富度	與教育資源相互配合，同時發掘具有創作潛力與能量的人才

挪威

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
培訓女性成為戲劇、音樂、舞蹈、影視等領域的高層管理者	如何理解藝術領域中，文化管理及領導力相關的問題	協助受培訓者建立信心與明確目標，並發展專業社交網絡

斯洛維尼亞

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
就夜間、巡迴演出與懷孕等情況，討論具體的工作條件與解決方案，達成身心平衡	如何確保個人職業生涯在職場中繼續發揮更大作用	正確理解與實施性別平等相關法令
探討藝文產業當中關於就業平等、性別刻板印象的議題，包括高齡者、女性在薪資與地位的差距	如何將性別平等觀點轉化成為有效實施政策的工具	討論藝術、文化相關領域產生性別不平衡的各種原因或可能性

西班牙

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
若電影為女性導演之首部作品，或劇本由女性所撰寫，則可在申請資助時獲得額外的積分	如何確保在技術團隊中達成性別平衡	界定補助影片類型與經費額度
設立女性參與文化事務的網站，刊登與女性創作相關的特定資源、補助、獎學金等資訊	如何為不同群體在藝術創作、知識生產等方面落實機會平等	以經濟獎勵措施促進不同群體平等參與藝術和文化資源

瑞士

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
為年輕女性音樂創作者與音響工程、幕後製作等單位建立連結;同時考量地域特性，以四種語言 (德語、法語、義大利語及羅曼語) 探討性別平等意識與音樂領域的關聯	如何運用跨語言、跨產業的方式，納入性別平等與多元包容的觀點，支持更多原創作品	與各地團體共同選取在地音樂作品，鼓勵年輕族群使用不同曲風進行改造或詮釋

瑞典

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
僱用 25 名員額以上之公司行號，必須制定或每 3 年更新計畫，描述在工作條件、招募聘用、促進親職身分與防治性騷擾等方面的努力	如何鼓勵藝術團體與相關公司行號理解性別平等的意義與優勢	輔導私部門制定性別平等執行計畫，以此做為申請獎補助之評估標準
為藝術機構領導人開設性別平等課程	如何培養機構內推動性別平等工作的關鍵人物	從藝術價值觀探討導致性別不平等的規範與權力結構，將反思融入日常的領導工作
在企業、學校與節日探討表演藝術的性別觀點	如何以幽默的方式探討嚴謹的議題	藉由大眾的創意讓性別平等意識具體化
以性別平等檢查表協助藝術工作產業確認可能存在的挑戰或障礙	如何啟動性別平等條件在藝術領域的思考	設計容易使用的評估工具，鼓勵產業查看性別平等實踐成果
為戲劇、音樂等領域新年度申請經費補助設定主題，2019 年強調：防治性別暴力、永續環境關懷，以及移民融合社會	如何以獎補助方式推動性別平等與多元包容	連結國家重要議題，透過民間力量為不同群體設計容易理解的內容

聯合王國

政策 / 法令 / 措施	性別觀點	延伸思考
推出兩年一度的獎項，製作大膽、實驗性、鼓舞人心的影視音樂作品	如何重新定義、探索與肯認社會的多元價值觀點	鼓勵大眾發揮創造力，分享生命故事，促進對於文化生活的貢獻

檢視清單

我們也可以透過以下5項指標由左至右進行討論和思考，協助業務涵蓋豐富的性別平等、多元包容觀點。

	需求界定	性別分析	性別平等作為
指標 1	業務內容是否對於性別平等的表現或承諾程度極低？	造成性別不平等的原因是什麼？需要什麼資源？	資源已充分用於規劃、實施和評估業務內容
指標 2	最受關切的性別議題是什麼？ 國內外是否有成功案例？如何執行？	文化如何對於性別包容性產生貢獻？	所採取的行動具有實現的機會，從而對於性別平等產生積極影響
指標 3	如何瞭解並著手改善現有問題？	現有問題涵蓋多少群體？如何向各群體尋求意見回饋？	行動的規劃與實施涵蓋各群體的意見或需求
指標 4	關於性別區分統計數據，蒐集和分析方法是什麼？	為促進性別平等，還需要什麼統計資料？	年度報告反映數據蒐集與實證分析，對於性別平等具有實質影響
指標 5	目前採取什麼行動，以具體促進性別平等？成效如何？	為實現性別平等，還需要採取什麼質量兼備的行動？	各項文件與計畫能反映積極行動與促進性別平等的成果

練習題-1

根據歐洲委員會(Council of Europe)與歐洲議會(European Parliament)的綜合資料，2003至2012年間，女性執導1,372部電影且經費預算偏低，男性為7,357部且多屬高成本的大型作品，而在票房收入最豐的電影導演中，僅4.2%是女性，至於從事編劇的女性則為13.2%，此現象引起歐洲各界關切。

在法國，以「50/50x2020」為名的團體於2018年坎城影展(Cannes Film Festival)舉行圓桌會議，探討性別刻板印象、創作自由、專業教育及加速改革等議題，會後則簽署規章，除承諾編制性別統計數據、公告委員會名單並使影片遴選程序透明化。此後，法國文化部宣布六項重大措施，期促進電影業的性別平等：(1)若聘僱等量的女性與男性擔任製作團隊管理職，且具體申報任用情形，2019年起將可獲法國國家電影暨動畫中心(Centre National de la Cinématographie, CNC)15%的額外補助；(2)就團隊成員結構、薪資進行統計分析；(3)於2019年初完成性別平等最佳範例，並適用於國內所有影視企業；(4)將前述最佳範例納入CNC與所有地區的協定，提供女性導演更多支援；(5)提升女性電影修復、數位化的比例；與(6)強化女學生的影視教育與人才培訓。

想一想

觀察法國文化部推動的措施，推測造成影視產業長期性別失衡的可能原因是什麼？

在我的業務當中，如何從開發潛能、鼓勵創作、增進參與、增進流通等面向繼續努力，讓不同群體在性別平等議題當中獲得益處？

練習題-2

越南自2011年起，每兩年舉辦一次婦女創新日(Women’s Innovation Day)，與國內各部會、私人企業，以及推動性別平等的國際組織共同合作，每屆公告優先議題並邀請全國各省分的女性登記參展，展示類型包括：手工藝品、室內設計與居家用品、深度文化旅遊相關產品設計、藝術裝飾品等，以促進越南婦女經濟為主軸、重視文化對於社會發展的貢獻。

透過該項措施，越南預期目標為：(1)分享經驗，增進女性在文化與藝術層面的能力；(2)提升女性在創新和商業領域的作用；(3)向國內外部門、私人企業或民間組織尋求建議，並展現值得投資的潛力；同時藉由參展人的多樣性(年齡、職業地區/省份、產品/服務展示類別)、實際獲得投資的項目與金額等項目，評估活動成效。

想一想

如何從獲得資金、開拓市場、能力建構、表現自我、運用科技與創新等面向，鼓勵各群體展現特質？

練習題-3

蘇格蘭於2016年秋季，對於藝文界工作人員展開大型調查，範圍涵蓋：性別、年齡、種族、身心障礙狀態、性取向、教育程度、職業、就業狀況、收入等，以瞭解進入、發展文化與藝術產業的主要障礙。

依據調查結果，經濟與性別的限制最為嚴重。經濟方面的困難來自專業培訓的成本、無償實習的制度；性別方面的挑戰則源於藝術事業與家庭責任難以兼顧，且有孩子的女性藝術工作者更為疲累辛苦。其他因素包括：就業保障不足、身心障礙者受到複雜的交叉歧視、偏鄉地區的藝術工作者難以進入求職網絡、缺乏聯繫與支持等。

想一想

為什麼要進行這項調查，於短、中、長期可能想要改變什麼現象？

如果要改善以上現象，可以連結什麼公私部門，或發展什麼合作模式？

延 伸 閱 讀

政策/法令/措施

Compendium of cultural policies and trends in Europe.
http://www.culturalpolicies.net/web/index.php

Council of Europe, web page: Culture, the soul of democracy.
http://www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/

Cultural policy review programme
http://www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/culture/Reviews/Default_en.asp

CultureWatchEurope: cultural governance observatory
http://www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/CWE/default_ en.asp

Gender and culture at UNESCO
http://www.unesco.org/new/en/culture/gender-and-culture/gender-and-culture/

International Federation of Arts Councils and Culture Agencies
https://ifacca.org/en/

/ /

/ /

性別平等・多元包容：文化業務創意思考小手冊

發行人 / 鄭麗君

著作者 / 文化部

出版者 / 文化部
地址：24219新北市新莊區中平路439號南棟13樓
電話：(02)8512-6000
網址：http://www.moc.gov.tw/

執行單位 / 財團法人婦女權益促進發展基金會

主編 / 黃鈴翔

文稿撰寫 / 陳羿谷

美編印刷 / 瑞臣股份有限公司

出版日期 / 中華民國107年12月

版 權 所 有 • 翻 印 必 究